



ArchivesSpace

a community served by †Lyrasis

Marlboro Press records 10454443

This finding aid was produced using ArchivesSpace on January 14, 2025.

Description is written in: English.

Describing Archives: A Content Standard

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027

Business Number: (212) 854-5153

Fax Number: (212) 854-1365

rbml@libraries.cul.columbia.edu

URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

Table of Contents

Summary Information	3
Biographical / Historical	3
Summary	4
Arrangement	4
Administrative Information	4
Controlled Access Headings	6
Collection Inventory	6
Series I: Financial and Administrative Files	6
Series II: Alphabetical Files	19
Series III: Printed Matter	33

Summary Information

Repository:	Rare Book and Manuscript Library
Creator:	Marlboro Press
Title:	Marlboro Press Records
ID:	10454443
ID:	MS#1678
Date [inclusive]:	1932-2001
Date [bulk]:	1982-2000
Physical Description:	18.5 linear feet 15 record cartons
Language of the Material:	English , Spanish , Italian , French .
Abstract:	The Marlboro Press Records contain the administrative, financial, and working files of the Marlboro Press, a small publisher of European works in translation between 1982 and the mid 1990s, when it merged with Northwestern University Press.

Preferred Citation

Identification of specific item; Date (if known); Marlboro Press records; Box and Folder; Rare Book and Manuscript Library, Columbia University Library.

[^ Return to Table of Contents](#)

Biographical / Historical

The Marlboro Press was a small publishing house founded in 1982 by writer and translator Austryn Wainhouse in Marlboro, Vermont. Committed to translating and publishing little-known or little-remembered works of European fiction and non-fiction, the press developed a catalogue of titles that included works by authors such as Curzio Malaparte, Robert Antelme, Joseph Conrad, Fernando Camon, Mario Rigoni Stern, Karen Malpede, Louis Calaferte, Emmanuel Bove, and Pierre Jean Jouve. With the help of grants from the National Endowment for the Arts, the Press both commissioned translations and published others, including several works by the well-known translator Lydia Davis. In the 1990s, the Press was folded into the

Northwestern University Press, which continued to distribute its catalogue of titles after Austryn Wainhouse retired in 2001.

[^ Return to Table of Contents](#)

Summary

Spanning the entire life of the Marlboro Press, the collection documents the Press' financial and administrative activities, as well as its correspondence with writers and translators. This includes catalogues of the Press' titles, sales records, contracts with authors and translators, invoices, grant applications, correspondence with business associates and distributors, galleys, proofs, page layouts, reports on prospective titles, royalty records, customer lists, and inventory reports. In addition to correspondence with translators and writers, the collection contains manuscripts of translations, galleys, and reviews, as well as books printed by Marlboro and manuscripts on computer disks.

[^ Return to Table of Contents](#)

Arrangement

The material is arranged in three series.

[^ Return to Table of Contents](#)

Administrative Information

Publication Statement

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027
Business Number: (212) 854-5153
Fax Number: (212) 854-1365
rbml@libraries.cul.columbia.edu

URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

Revision Description

File created. XML document instance created by Catherine C. Ricciardi XML document instance updated by Catherine C. Ricciardi EAD was imported spring 2019 as part of the ArchivesSpace Phase II migration. 2013-09-10 2013-09-12 2014-08-13 2019-05-20

Restrictions on Access

This collection is located off-site. You will need to request this material at least three business days in advance to use the collection in the Rare Book and Manuscript Library reading room.

Restrictions on Access

This collection has no restrictions.

Terms Governing Use and Reproduction

Reproductions may be made for research purposes. The RBML maintains ownership of the physical material only. Copyright remains with the creator and his/her heirs. The responsibility to secure copyright permission rests with the patron.

Immediate Source of Acquisition

2012.2013.M024: Source of acquisition--Dalkey Archive Press. Method of acquisition--Gift; Date of acquisition--9/20/2012.

Processing Information

Papers processed by Alexander Rocca (GSAS) August 2013.

Processing Information

Additional reviews, royalty records, and computer disks processed by Catherine C. Ricciardi, August, 2014.

Processing Information

Finding aid written by Alexander Rocca (GSAS), August 2013.

Accrual

No additions are expected

Accruals

Materials may have been added to the collection since this finding aid was prepared.
Contact rbml@columbia.edu for more information.

[^ Return to Table of Contents](#)

Controlled Access Headings

- Authors and publishers
- Autobiographies (literary works)
- European fiction -- 19th century
- European fiction -- 20th century
- French language -- Translating into English
- German language -- Translating into English
- Italian language -- Translating into English
- Literature publishing
- Nonprofit organizations
- Publishers and publishing
- Scholarly publishing
- Spanish language -- Translating into English
- Translating and interpreting
- World War, 1939-1945
- Calaferte, Louis, 1928-1994
- Camon, Ferdinando, 1935-
- Malpede, Karen
- Rigoni Stern, Mario
- Wainhouse, Austryn
- Marlboro Press
- Davis, Lydia, 1947-

Collection Inventory

Series I: Financial and Administrative Files, 1970-2001

Scope and Contents

Series I consists of the administrative and financial records of the Marlboro Press, including sales reports, catalogues, business correspondence, contracts with translators, inventory reports, business forms, grant applications, bank statements, mailing lists, receipts from purchases, distribution records, and records of

Marlboro Press' interactions with Northwestern University Press, with which the Marlboro Press merged in the mid-90s.

Title/Description	Instances
Accounts Receivable, 1996	box 1
Akadine Press, 1987-1994	box 1
Alan Hood Commission Payments, 1992-1993	box 1
Alford / Robbins, 1993-1995	box 1
Annual Sales Reports (PIIGS), 1992-1993	box 1
Applied Graphics Mac Computer, 1993	box 1
Articles of Association and Legal Correspondence, 1989-1992	box 15
Baker & Taylor Directions, 1991-1995	box 1
Baker's Inc, 1996-1997	box 1
Barber, Carol, 1995-1996	box 1
Bibliography of Italian Literature Translated into French, 1991-1994	box 1
Bolster Warehousing, 1992-1993	box 1
Bookstore Readings Tour, October 1996	box 1
Boston University, 1988	box 1
Bowler / Advance Book Information Forms, 1985-1994	box 1
Cash Receipts Records, 1985 1986 1987, 1985, 1986, 1987	box 1
Cash Receipts Records, 1988 1989 1990, 1988, 1989, 1990	box 1
Cash Receipts Records, 1991 1992 1993, 1991, 1992, 1993	box 1
Catalog / Brisson, 1994	box 1
Contracts Consortium, 1986	box 1
Contracts -- A through C, 1982-1986	box 1
Contracts -- D through L, 1982-1989	box 1
Contracts -- M through R, 1982-1988	box 1
Contracts -- S through Z, 1984-1990	box 1
Copyright Guidelines, 1980-1988	box 1
Copyright Law -- France, 1968	box 1
Copyright Office -- Copyright Status Search, 1987	box 1
Copyright Registrations, 1984-1994	box 1
Copyright Registration Certificates, 1983-1984	

	box 1
Corporation Exemption from Income Tax, 1990-1991	box 1
Credits Issued, 1990	box 1
Credits Issued / Refunds Sent, 1996	box 1
Daedalus Books, 1987-1990	box 1
Daedalus Books Remaindering, 1992-1994	box 1
Donated Books, 1993-2001	box 1
Donations, 1998	box 1
Doubleday Conrad Contract, 1982-1984	box 1
Evanston Visit, July 22-23, 1996	box 1
Forms	
Packing List, undated	box 1
Returns by Title, Year, undated	box 1
Returns: Cannot Accept Because..., undated	box 1
Royalties Data, undated	box 1
Statement of Sales & Royalties, undated	box 1
Fotel GGX, 1994	box 1
FPL Corporation Vitesse, 1992-1994	box 1
FPL/CB Services, 1995	box 1
FPL/CB Services, 1996	box 1
Frankfurt, 1996	box 1
Franklin Dennis, 1984-1990	box 1
French Ministry of Culture, 1989-1993	box 1
French Ministry of Culture Block Grant, 1997	box 1
French Translation Subsidies, 1983-1986	box 1
Graff, Malcolm, 1994	box 1
Grove Press, 1983-1988	box 1
Holstein Associates Initial Arrangements Lease, 1993-1994	box 1
Holstein Associates Lease, 1994-1996	box 1
Important Stuff to Keep for Austryn, 1995-1996	box 1
Ingram Greenlight, 1994	box 1
Inland, 1991-March 1994	box 1

Inland Book Company, 1982-1988	box 1
Inland Book Company, April 1994 -- August 1996, April 1994, August 1996	box 1
Inland (Bankruptcy), 1997-1999	box 1
Inventory Reports, 1982-1993	
Inventory, 1982	box 1
Inventory, 1983	box 1
Inventory, 1984	box 1
Inventory, 1985	box 1
Inventory, 1986	box 1
Inventory, 1987	box 1
Inventory, 1988	box 1
Inventory, 1989	box 1
Inventory, 1990	box 1
Inventory, 1991	box 2
Inventory, 1993	box 2
Inventory, December 31, 1994	box 2
IRS Application for Tax-exempt Status, 1990-1991	box 2
IRS Returns	
IRS Returns for, 1991	box 2
IRS Returns for, 1992	box 2
IRS Returns, 1993	box 2
IRS Returns, 1994	box 2
IRS Returns, 1995	box 2
IRS Returns, 1996	box 2
IRS Returns, 1997	box 2
IRS Returns, 1998	box 2
ISBN Log, undated	box 2
ISBN Manual, Materials, 1982	box 2
Istituto Italiano di Cultura, 1983-1990	box 2
Laurel Foundation, 1991-1995	box 2
Library of Congress Request LC Catalogue Card Number, 1985-1993	box 2

Little: Accounting, 1995-2000	box 2
Magowan Family Foundation, 2000	box 2
Mailing Lists	
Mailing List, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Mailing List, 1989 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Mailing List, 1991 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Mailing List, 1993 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Catalogue, 1995 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Mailing List, 1995 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Mailing List, 1997 <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Marlboro Personal Property Tax, 1992	box 2
The Marlboro Press, 1970-1990	box 2
The Marlboro Press Catalogs	
Forthcoming Titles, 1982	box 2
Brochure, 1983	box 2
Brochure, 1984	box 2
Brochure Fall, 1985	box 2
Announcements 1984-1985 through Fall 1986, 1984-1985, 1986	box 2
Announcement Spring, 1987	box 2
Announcement Fall, 1987	box 2
Announcement Spring, 1988	box 2
Announcement Fall, 1988	box 2
Announcement Spring, 1989	box 2
Announcement Fall, 1989	box 2
Announcement Spring, 1990	box 2
Announcement Fall, 1990	

Marlboro Press records 10454443

	box 2
Announcement Spring, 1991	box 2
Announcement Fall, 1991	box 2
Spring 1992 Catalogue, 1992	box 2
Fall 1992 Catalogue, 1992	box 3
Spring 1993 Catalogue, 1993	box 3
Fall 1993 Catalogue, 1993	box 3
Spring 1994 Catalog, 1994	box 3
Fall 1994 Catalog, 1994	box 3
Marlboro Press Graphics, undated	box 3
Marlboro Press / Northwestern University Press List, Fall, 1995	box 3
Marlboro Press / Northwestern University Press List, Spring, 1996	box 3
Marlboro Press / Northwestern University Press Production Costs To Be Recovered, 1996-1997	box 3
Marlboro Press / Northwestern University Press Reports on Proposed Titles, 1997-2000	box 3
McNaughton & Gunn, 1981-1989	box 3
Mellon Grants, 1991	box 3
Merchants Bank, 1982-1997	box 3
Merchants Bank Account Statements, 1996	box 3
Micro Services of North East, 1996	box 3
Monthly Sales Reports, 1995-2001	
TMP/NUP Monthly Sales Reports, 1995	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports, 1996	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, January -June 1997	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, July -December 1997	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Rmeports:, January -June 1998	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, July -December 1998	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, January -June 1999	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, July -December 1999	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, January -June 2000	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, July -December, 2000	box 3

TMP/NUP Monthly Sales Reports:, January -June, 2001	box 3
TMP/NUP Monthly Sales Reports:, July -December, 2001	box 3
NEA Grant Applications	
Antelme/Bernhard/Brelich/Bove/Flaians #91, 1990-1992	box 4
September 1989	box 4
August 1990	box 4
August 1991	box 4
1993	box 4
Brelich, Jouve, Stevenson, Flaiano, Gozzano, Hyvernaud, Bove, D'Arzo, 1988-1994	box 4
Bove/Hyvernaud/Sciascia/Adonis/Douglas, 1992-1993	box 4
Camon, Ferdinand: Il Quinto Stato and La Vita Eterna, 1986	box 4
Camon/Fenoglio/Bouvier/Hocquard/Jouve/Kinglake/Synge/Conrad #922, 1988-1993	box 4
D'Annunzio-Brelich, Nocturne / Work, #88, 1987-1989	box 4
Final Report -- 93-5247-0180, 1994	box 4
Grant #94-5223-0199 Transfer to NUP, 1995-1997	box 4
Jouve/Hyvernaud/Brelica/D'Arzo/Gozano/Flaiano/Stevenson, 1993-1997	box 4
Morante/Messina/Canon/Rakos/Savinio #89 MMCRS	box 4
Narrate, Uomini, La Vostra Storia #87-SAV	box 4
Savinio, Alberto, 1984-1986	box 4
Suevo/Della Seta/McGuire/Parise/Fallada #90 SDMP, 1988-1991	box 4
New England Label, 1982	box 4
New York Trip, February 16-20, 2000	box 4
Nixon & Little, 1991 1994, 1991, 1994	box 4
Northwestern University Press, 1994-1995	box 4
Northwestern University Press Annual Statement of Royalties to the Marlboro Press, 1998	box 4
Northwestern University Press Catalogue	
TMP / NUP Announcement, 1995	box 4
Fall 1994 Fall 1995, 1994, 1995	box 4
Spring 1996-Fall, 1996	

Marlboro Press records 10454443

	box 4
Spring 1997-Fall, 1997	box 4
Spring & Summer 1998 -- Fall & Winter 1998-1999, 1998, 1998-1999	box 4
Spring & Summer 1999 -- Fall and Winter 1999-2000, 1999, 1999-2000	box 4
Spring & Summer 2000 -- Fall & Winter 2000-2001, 2000, 2000-2001	box 4
Spring & Summer 2001 -- Fall & Winter 2001-2002, 2001, 2001-2002	box 4
Complete Books in Print, 2000	box 4
Northwestern University Press Catalog Design, 1998-1999	box 4
Northwestern University Press Correspondence, June 1995	box 4
Northwestern University Press Correspondence -- Rachel Drzewicki, 1997-1999	box 4
Northwestern University Press -- Inventory Shipments, 1995	box 4
Northwestern University Press -- Orders to Transmit, 1995	box 4
Northwestern Sales Reports, 1994-1996	box 4
Nynex, 1996-1997	box 4
Office Max (St. Louis), 1997	box 4
Order Form, Fall, 1993	box 4
Owen, Peter -- Chamberet, 1989-1990	box 4
Payments Received, 1995	box 4
Payroll Tax, 1994-2001	box 4
Permission Agreement, 1990-1995	box 4
Personal Tax Information, 1995-1996	box 4
Phone, 1995-1996	box 4
Pro-Lingua, 1994-1997	box 4
Quartet Books Sales To, 1990-1995	box 4
Receipts for Payments, 1995	box 4
Receipts for Payments, 1996	box 4
Reformer Article, 1983	box 4
Refunds Sent, 1995	box 4
Refunds Sent, 1996	box 4

Marlboro Press records 10454443

Reliable Corporation, 1989-1993	box 4
Remainder Houses, 1989-1994	box 4
Remainder Camex International, 1994	box 4
Returns Correspondence, 1993-1995	
A1994-1995	box 5
B & T Momence, 1993-1994	box 5
B & T Commerce, 1993-1994	box 5
B & T Sommerville, 1993	box 5
B & T Reno, 1993	box 5
Ballen, 1993-1994	box 5
Blackwell N.A., 1993-1995	box 5
Bro Dart, 1993-1995	box 5
B1993-1995	box 5
C1993-1995	box 5
D1993-1994	box 5
E1993-1995	box 5
F1993-1995	box 5
G1994	box 5
J1995	box 5
K1993-1994	box 5
M1993-1994	box 5
N1995	box 5
O1993-1994	box 5
P1993-1995	box 5
S1993-1994	box 5
Tundated	box 5
U1993-1994	box 5
W1995	box 5
XYQ, 1993-1995	box 5
Returns Records, 1995	box 5
Reviews	
General, 1986-2000	box 5

Abecedary, 1990-1991	box 14
Aerea in the Forests of Manhattan, 1992-1993	box 14
Backwards into Delhi, 1990	box 14
By the Ionian Sea, 1991-1993	box 14
Catullan Games, 1990	box 14
Chamberet, 1988-1990	box 14
Conversations with Primo Levi, 1990	box 14
Correspondence Across a Room, 1985	box 14
Days and Memory, 1990	box 14
The Desert World, 1996	box 14
The Drinker, 1989-1996	box 14
Eothen, 1994	box 14
Fifth Estate, 1988-1989	box 14
Helene, 1993-1996	box 14
Hills and the Sea, 1991	box 14
The Holy Embrace, 1994-1995	box 14
House in the Shadows, 1989-1990	box 14
House of Others, 1995-1996	box 14
The Human Race, 1992	box 14
The Ice Forest, 1991	box 14
The Indecent Recollection, 1994-1995	box 14
Italian Journeys, 1988-1989	box 14
Journey Towards the Cradle of Mankind, 1996	box 14
Jouve, 1966 1987-1988, 1966, 1987-1988	box 14
Kapputt, 1991	box 14
Memoir of the Italian Svevo, 1989-1991	box 14
Memorial, 1985-1988	box 14
Men and Not Men, 1985-1986	box 14
Mogreb-El-Acksa, 1985-1986 1989, 1985-1986, 1989	box 14
Monster Has Stolen the Sun, 1987	box 14
Murder for Sport, 1990	box 14
Navigator of the Flood, 1992	box 14

Nocturne, 1989	box 14
On the Mountain, 1992	box 14
Operatic Lines, 1988-1989	box 14
Pages of Day and Night, 1994	box 15
Quicksand, 1991-1992	box 15
Roman Nights, 1986-1988	box 15
Ruin, 1992-1993	box 15
Sea and the Jungle, 1989	box 15
The Second Scroll, 1985-1986	box 15
Sicily as Metaphor, 1994	box 15
The Sickness Called Man, 1993	box 15
A Singular Man, 1993-1994	box 15
Sirio, 1984	box 15
The Skin, 1988-1989	box 15
Skin and Bones, 1994	box 15
Speaking to Clio, 1987-1988	box 15
Spirit of Mediterranean Places, 1986-1987 1989, 1986-1987, 1989	box 15
The Stepson, 1994	box 15
Story of Sirio, 1985-1986	box 15
Tiber Afire, 1991	box 15
Tragedy of Childhood, 1992	box 15
Travels with a Donkey, 1996	box 15
Unknown Quantity, 1989	box 15
Via Veneto Papers, 1993-1994	box 15
Voyage to Senegal, 1987-1989	box 15
Way of the World, 1993	box 15
Work of Betrayal, 1989-1991	box 15
Royalties, 1998	box 5
Royalty Statements, circa, 1985-1999	
Abecedary	box 14
Aerea in the Forests of Manhattan	box 14
Backwards into Delhi	

	box 14
Capri	box 14
Catullan Games	box 14
Chamberet	box 14
Confidence Africaine	box 14
Conversations with Primo Levi	box 14
Correspondence Across a Room	box 14
Days and Memory	box 14
The Drinker	box 14
Fifth Estate	box 14
Helene	box 14
The Holy Embrace	box 14
Homage to Jerome	box 14
House in the Shadows	box 14
The Human Race	box 14
The Ice Forest	box 14
The Indecent Recollection	box 14
Life Everlasting	box 14
Lord Chandos Letter	box 14
Memorial	box 14
Men and Not Men	box 14
Moments of Love	box 14
Monster Has Stolen the Sun	box 14
Navigator of the Flood	box 14
Nocturne	box 14
On the Mountain	box 14
Operatic Lines	box 14
Pages of Day and Night	box 14
La Pell de Brau	box 14
Personal Record	box 14
Quicksand	box 14
Roman Nights	box 14

Ruin	box 14
The Short Cut	box 14
Sicily as Metaphor	box 14
The Sickness Called Man	box 14
Silence Spoken Here	box 14
A Singular Man	box 14
Skin and Bones	box 14
Speaking to Clio	box 14
Spirit of Mediterranean Places	box 14
The Stepson	box 14
Story of Sirio	box 14
Tiber Afire	box 14
Tragedy of Childhood	box 14
Via Veneto Papers	box 14
Way of the World	box 14
Work of Betrayal	box 14
Sade / Seaver / Grove, 1994	box 5
Sales/Returns by Title, 1993	box 5
Sales/Returns by Title, 1994	box 5
Sales/Returns by Title, 1995	box 5
Sample Contracts, 1993-1996	box 5
Sample Contracts, 1966-1988	box 5
Scholarly Book Services, 1991-1994	box 5
Scholarly Quarterly Statements, 1992-1994	box 5
Tabco Mailers, 1994	box 5
Turnaround, 1990-1995	box 5
Turnaround Sales Reports, 1991-1995	box 5
Turtle Point, 1994	box 5
University of Massachusetts Press, 1994-1996	box 5
University Press of New England, 1994	box 5
U.S. Postal Service -- Bulk Third-Class Permit Application, 1991-1992	box 5

Vermont Department of Taxes, 1982-1990

	box 5
Vermont National Bank Statements, 1996	box 5
Visit to Evanston, January 1997	box 5
Wallace, Lila -- Readers' Digest Literary Publishing Marketing Development Program Application, 1990-1991	box 5
Zoland Books, undated	box 5

[^ Return to Table of Contents](#)

Series II: Alphabetical Files, 1932-2001

Scope and Contents

Organized alphabetically by author and project, Series II consists of general files relating to either proposed or completed translation and publishing projects, including correspondence with writers and translators, edited manuscripts, galleys, page proofs, correspondence with subscribers to the press' catalogue, photocopied texts, un-translated texts, and computer disks containing manuscripts.

Title/Description	Instances
General Correspondence	
A1987-1992	box 9
B1972-1988	box 9
C1986-1992	box 9
D1988-1990	box 9
E1992	box 9
F1987-1995	box 9
G1988-1991	box 9
H1988-1992	box 9
J, 1986 1989, 1986, 1989	box 9
K1986-1991	box 9
L1987-1992	box 9
M1987-1992	box 9
N1989-1992	box 9
P1988-1992	box 9
R1987-1989	box 9
S1986-1991	box 9
T1986-1990	box 9
U, 1985 1987, 1985, 1987	

	box 9
V1987-1992	box 9
W1987-1991	box 9
XYZ, 1989	box 9
20201989, 1991	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Adonis -- The Pages of Day and Night, 1983-1994	box 6
Alvaro, Carrado, undated	box 6
Anderson, Hans Christian -- A Visit to Spain and North Africa, 1998	box 6
Antelme, Robert	
L'Espèce humaine, 1989-1993	box 6
The Human Race, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 3 5 ¼" floppy disks	
Textes inédits, 2000-2001 (1 of 2), 2000-2001	box 6
Textes inédits, 2000-2001 (2 of 2), 2000-2001	box 6
Uncollected Writings, Essays, Testimonials, 2000-2001	box 6
Attila -- Hundred Years: Parody en Noir et Bleu, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Authors' Photographs, 1946-1991	box 6
Bataille, Christophe -- Absinthe, 1994-1998	box 6
Beaussant, Philippe	
L'Archéologie, 1979 2000, 1979, 2000	box 6
Reviews, 1979	box 6
Belloc, Hilaire	
Hills and the Sea, 1990	box 6
Hills and the Sea, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 4 5 ¼" floppy disks	
Berberova, Nina, 1990	box 6
Bergounioux, Pierre, 1992-1997	box 6
Bernhard, Thomas	
An der baumgrenze, 1991-1992	box 6
An der hohe, 1989-1991	box 6

Conversations,1991	box 6
Frost, 1992	box 6
In the Mountain Air, 1991	
General, 1991	box 6
Manuscript, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 2 5" floppy disks	
"Bernard Wilkins Copy", undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5" floppy disk	
Beston, Henry -- Northern Farm, undated	box 6
Biancheri, Theresa -- Correspondence, 1999-2000	box 6
Blanchard, Richard -- Doing the High Traverse, undated	box 6
Blecher, 1992	box 6
Bolitho, William	
Murder for Profit, 1982	box 6
Twelve Against the Gods, 1989	box 6
Bonaviri, Giuseppe, 1998	box 6
Borgese, Giuseppe Antonio	
Goliath, undated	box 6
Beautiful Women, 1995-1996	box 6
Bouvier, Nicholas -- The Way of the World, 1991-1994	box 6
Bove, Emmanuel	
Armand, French translation Janet Louth, undated	box 6
Le beau fils, 1991-1994	box 6
Journal écrit en hiver, 1987-1996	box 6
Journal écrit en hiver, 1999	box 6
Journal écrit en hiver English translation, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Journal écrit en hiver, Afterword, 1996	box 6
A Man Who Knows, 1989	box 6
Memoires d'un home singulier, 1992-1993	box 6
Mes amis, 1986	box 6
Le piège, 1986-1991	box 6
The Pitfall text, undated	

	box 7
A Winter's Journal Postface Botsford, undated <u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	box 13
Bove Files, undated <u>Physical Description</u> : 2 5 ¼" floppy disks	box 13
Brelich, Mario	
The Holy Embrace, undated	box 7
Navigatore del diluvio, 1989-1994	box 7
Il sacro amplesso, 1992-1994	box 7
Navigator of the Flood, undated <u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk; xywrite complete on this disk	box 13
Work of Betrayal, 1986-1990	box 7
Brelich Files, undated <u>Physical Description</u> : 4 5 ¼" floppy disks	box 13
Breton, André, 1986	box 7
Broch, Herman	
Encyclopedia entry, 1998-1999	box 7
Unknown Quantity, 1987-1993	box 7
Brooks, Van Wyck-the Flowering of New England 1815-1865 undated, 1815-1865, undated	box 7
Burnett, Virgil -- Reviews, 1980-1984 2000, 1980-1984, 2000	box 7
Butor, Michel	
Le genie du lieu, 1956-1987	box 7
The Spirit of Mediterranean Places, 1988	box 7
Calaferte, Louis	
L'aventure intérieure, 1998	box 7
C'est la guerre, 1992-1996	box 7
C'est la guerre, 1996-1999	box 7
C'est la guerre, undated <u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	box 13
C'est la guerre English translation, December 1997	box 13

<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
C'est la guerre English translation, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
In Wartime -- English translation, May 30, 1998	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
General, 1997	box 7
La mécanique des femmes, 1996-1997	box 7
The Way it Works with Women, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Camon, Ferdinando	
Un altare per la madre, 1982-1993	box 7
Autoritratto di Primo Levi, 1987	box 7
La Malatta chiamata uomo, 1981-1995	box 7
Il mestiere di scrittore, undated	box 7
Memorial, 1983	box 7
Memorial edited, undated	box 7
Memorial Reprint, 1984-1993	box 7
Moravia, 1988	box 7
Primog Levi, 1988-1991	box 7
Il quinto stato, 1985-1993	box 7
Sirio, 1984-1985	box 7
Sirio's Story, undated [manuscript], undated	box 7
La vita eternal, 1986-1989	box 7
Carocci, Giampero -- the Officers' Camp, 1995-1997	box 8
Celati, Gianni -- Adventures in Africa, 1999	box 8
Cervi, Alcide (Pugliese), 2000	box 8
Cervi, Alcide and Renato Nicolai -- I miei sette figli, 1995-1999	box 8
Conrad, Joseph	
The Mirror of the Sea, 1988-1993	box 8
Personal Records, 1982-1988	box 8
Tales of Hearsay, 1984	box 8
Craft, Robert, 1995-1996	box 8

Cunninghame-Graham, R.B., 1983-1985	box 8
Cusset, Catherine, 1995-1998	box 8
D'Ann #1 and #2, undated <u>Physical Description:</u> 2 5 ¼" floppy disks	box 13
D'Annunzio, Gabriele, 1987-1990	box 8
D'Arzo, Silvio	
General, 1981-1995	box 8
House of Others, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
D'Arzo IBM, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
D'Arzo xywrite 3+, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Della Seta, Fabio	
General, 1970-1992	box 8
Della Seta, undated <u>Physical Description:</u> 3 5 ¼" floppy disks	box 13
L'incendio del Tevere, undated	box 8
Page Proofs corrected by Frances Frenaye, 1990	box 8
The Tiber Afire, undated	box 8
Delbo, Charlotte	
General, 1980-1995	box 8
Days and Memory, 1990	box 8
Days and Memory, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Desbordes, Michèle, 1999-2000	box 8
Des Forêts, René -- Le Bavard, 1983	box 8
Douglas, Norman	
Fountains in the Sand, 1921	box 8
Old Calabria, 1992-1993	box 8
Summer Islands, 1932	box 8
Summer Islands--Files: Author's, I, II, undated	box 13

Physical Description: 1 5 ¼" floppy disk

Duckstein, Lucien, 1993-1996 (1 of 2), 1993-1996	box 8
Duckstein, Lucien, 1993-1996 (2 of 2), 1993-1996	box 8
Espriu, Salvador, 1986-1988 (1 of 2), 1986-1988	box 8
Espriu, Salvador, 1986-1988 (2 of 2), 1986-1988	box 8
Fallada, Hans -- The Drinker, 1989-1990	box 8
Fenoglio, Beppe, 1988-1992	
General, 1988-1992	box 8
Fenoglio, undated	box 13
<u>Physical Description: 2 5 ¼" floppy disks</u>	
Flaiano, Ennio	
General, 1992-1994	box 9
The Via Veneto Papers, 1990-1994	box 9
Fleming, Peter -- Brazilian Adventure, 1933	box 9
Francès-Rousseau, Pierre, 1992	box 9
Fromentin, Eugène, 1996	box 9
Füst, Milán, undated	box 9
Ginzburg, Natalia -- That's the Way It Was, 1992	box 9
Giono, Jean -- Le Voyage en Italie, 1994-1999	box 9
Gissing, George Robert--By the Ionian Sea	
General, 1990	box 9
Floppy Disk, undated	box 13
<u>Physical Description: 1 5 ¼" floppy disk</u>	
Gozzano, Guido	
Cradle I, undated	box 13
<u>Physical Description: 1 5 ¼" floppy disk</u>	
Translation Text, undated	box 9
Guilloux, Louis, undated	box 9
Hanley, James -- Boy, 1932	box 9
Hazo, Samuel -- Silence Spoken Here, 1982-1992	box 9
Hochfield, George, 1999	box 9
Hocquard, Emmanuel, 1990-1992	box 9

Hofmannsthal, Hugo von -- The Lord Chandos Letter, 1983-1985 2000, 1983-1985, 2000	box 9
Horvath, Odon von -- A Child of Our Time, 1939	box 9
Howell, James -- Instructions for Forreine Travell, undated	box 9
Howells, William Dean	
Italian Journeys, 1987-1988	box 9
Venetian Life, 1988-1989	box 9
Hyvernaud, Georges	
Correspondence, 1997	box 9
La Peau et les Os, 1986-1994	box 9
Skin and Bones, undated	box 9
Le wagon à Vaches, 1992-1995	box 9
Le wagon à vaches -- trans Di Bernardi, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" floppy disk	box 13
Wagon 1-4, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Irving, Washington, undated	box 9
Ivanov/Gershenson	
Correspondence Across a Room, 1983-1984	box 9
General, 1983-1985	box 9
Master, undated (1 of 2), undated	box 9
Master, undated (2 of 2), undated	box 9
Izquierdo, August ina, 1993-1994 (1 of 2), 1993-1994	box 10
Izquierdo, August ina, 1993-1994 (2 of 2), 1993-1994	box 10
James I -- Counterblast, undated	box 10
Jorge, Lidia, undated	box 10
Jouve, Pierre Jean	
The Desert World, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" floppy disk	box 13
Desert, 1995 <u>Physical Description:</u> 1 3" floppy disk	box 13
Le Don Juan de Mozart, 1942	box 10
Hécate, 1992-1993	box 10

Hécate manuscript, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hécate IBM, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hécate, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" floppy disk	box 13
Hécate, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" floppy disk	box 13
Hécate -- copy edited text, English, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" disk	box 13
Hécate -- Lydia Davis translator, undated <u>Physical Description:</u> 1 3" disk	box 13
Hécate 01-04, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hécate 05-08, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hécate 09-12, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hécate 13-16, 17, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Hélène, 1991-1993	box 10
Le monde desert, 1993-1995	box 10
Le monde 01.02.03.04, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Le monde 17.18 (End), undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Le monde 13.14.15.16, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Le monde 09.10.11.12, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Le monde 05.06.07.08, undated <u>Physical Description:</u> 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Paulina 1880 IBM, undated, 1880, undated	box 13

<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Paulina, 1880 undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Le vagadu, 1993-1996	box 10
Vagadu manuscript, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Vagadu IBM, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Vagadu, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Vagadu-Lydia David translator, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
Vagadu 01-05, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Vagadu 06-10, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Vagadu 11-15, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Vagadu 16-21, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Le vagadu English Text Copy-edited, undated	box 10
Kadaré, Ismail -- Chronicle in Stone, 1985	box 10
Kazin, Alfred, 1998	box 10
Kessler, Jascha, 1997	box 10
Kierkegaard, Soren, 1987	box 10
Kinglake, Alexander, 1991-1992	
General, 1991-1992	box 10
Eothen, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 2 5 ¼" floppy disks	
Klein, Abraham Moses, 1984-1987	box 10
Klobouk, Jiri	
Correspondence, 1985-1986	box 10
Stories, undated	box 10
Knott, Bunny	

Backwards into Delhi, 1989 (1 of 2), 1989	box 10
Backwards into Delhi, 1989 (2 of 2), 1989	box 10
General, 1988-1990	box 10
Kollwitz, Kaethe, 1987	
General, 1987	box 10
Kaethe, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 2 5 ¼" floppy disks	
Kroh, Aleksandra-Lucien's Story, 1995	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 3" floppy disk	
La Capria, Rafaele, 1998	box 10
Lampedusa, Giuseppe di, 1968	box 10
Landolfi, Tommaso, 1963	box 10
Larbaud, Valery	
Jerome, Master, 1983-1985	box 10
An Homage to Jerome, 1984	box 10
Larbaud, Valery, 1983-1985	box 10
Léautaud, Paul -- Moments of Love, 1982-1983	box 10
Letters Unanswered, 1996-1999	box 10
Lorca, Federico Garcia, 1996	box 10
Magowan, Robin	
Improbable Journeys, undated (1 of 2), undated	box 10
Improbable Journeys, undated (2 of 2), undated	box 10
Improbable Journeys Introduction, undated	box 10
Malaparte, Curzio	
Kaputt, 1982-1983	box 11
Kaputt, Second Printing, 1987-1991	box 11
Partisans, 1997	box 11
The Skin, 1987-1988	box 11
The Volga Rises in Europe, 1998	box 11
Malpede, Karen	
General, 1983-1992	box 11
A Monster Has Stolen the Sun, 1987	box 11

Review Lists, 1989-1990	box 11
Us, 1987	box 11
Marghierì, Clotilde, 1974 1989, 1974, 1989	box 11
Martin du Gard, Roger	
Confidence Africaine, 1983	box 11
General, 1982-1983	box 11
McGuire, Michael	
General, 1986-1991	box 11
Additional Stories, 1988-1990	box 11
The Ice Forest--Files: Winter; Shadows; Walls; Stone; Inga; Ice, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Messina, Maria	
House in the Shadows, 1987-1990	box 11
House in the Shadows, Text, undated	box 11
Piccoli Gorghi Selections, 1992	box 11
Michaux, Henri -- Ecuador, 2000	box 11
Michon, Pierre -- La Grande Beune, 1996 2000, 1996, 2000	box 11
Millet, Richard	
L'amour des trois soeurs Piale, 1997	box 11
General, 1997-2000	box 11
Morante, Elsa, 1988-1991	box 11
Morhange-Bégué, Claude	
Chamberet, 1987	box 11
Chamberet paper, 1999	box 11
Fragment d'une enfance ordinaire, undated	box 11
Fragment d'une enfance ordinaire, French text, undated	box 11
General, 1985-1989	box 11
Murch, Walter, 1997-1998	box 11
Nemirovsky, Irène, 1992	box 11
Parise, Goffredo	
General, 1988-1997	box 12
First Reader, undated	

<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	box 13
L'odore del sangue, 1997	box 12
Pasolini, Pier Paolo	
General, 1983-1991	box 12
L'odore dell' India, 1990-1992	box 12
Pavese, Cesare -- House on the Hill, 1991	box 12
Pea, Enrico, 1989	box 12
Pekelis, Carla, 2000	box 12
Petroni, Guglielmo	
Il mondo e una prigione -- Correspondence, 1996	box 12
The World is a Prison, 1995	box 12
The World is a Prison, undated	box 12
Piersanti, Claudio	
General, 1997-1999	box 12
Luisa and the Silence, 1997	box 12
Puech, Bernard, 1991	box 12
Rákos, Sándor	
Catullan Games general, 1987-1990	box 12
Catullan Games proofs, 1989	box 12
Catullan Games--Preface, undated	box 13
<u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	
Ramos Rosa, Antonio, 1994 1999, 1994, 1999	box 12
Rigoni Stern, Mario	
Amore di confine, 1986	box 12
L'anno della vittoria, 1985	box 12
General, 1990-1995	box 12
Ritorno sul Don, 1997	box 12
Sergeant in the Snow, 1954 1996, 1954, 1996	box 12
Storia di Tönle, 1989	box 12
Ronchey, Vittoria -- the Fountain of Bachcisaray, 1995	box 12
Sansom, William -- South, 1950	box 12

Savigny, Jean-Baptiste Henri and Alexandre Correard -- Narrative of a Voyage to Senegal, 1985-1986	box 12
Savinio, Alberto	
Capri, 1988-1989	box 12
Capri--Files: Capri, Noon, Foreword, undated <u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Capri (Italian), 1988	box 12
Dico a te, Clio, 1983-1987	box 12
Narrate, Uomini, La Vostra Storia, 1986-1990	box 12
Tragedia dell' Infanza, 1989-1993	box 12
Tragedy of Childhood, undated <u>Physical Description</u> : 4 5 ¼" floppy disks	box 13
Sciascia, Leonardo	
General, 1992-1994	box 12
La Sicilia come metafora, 1980	box 12
Sicily as Metaphor, 1993	box 12
Sicily as Metaphor draft, 1993	box 12
Seaver, Richard, 1997	box 12
Sklarew, Myra, 1994-1995	box 12
Smolett, Tobias -- Travels in France and Italy, 1997	box 12
Stark, Freya, 1991-1992	box 12
Stevenson, Robert Louis	
General, 1991-1992	box 15
Travels With a Donkey, undated <u>Physical Description</u> : 1 5 ¼" floppy disk	box 13
Stout, Frank, 1989	box 15
Svevo, Italo, 1986-1991	box 15
Synge, John Millington	
The Aran Islands, 1989-1993	box 15
Files 001-004b, Introduction and Forward, undated <u>Physical Description</u> : 2 5 ¼" floppy disks	box 13
Tomlinson, Henry Major, 1987-1994	box 15
Unlabeled Floppy Disks, undated	box 13

Physical Description: 39 3 and 5 ¼" floppy disks

Verdier, 1999	box 15
Vittorini, Elio	
Men and Not Men draft, undated	box 15
Men and Not Men edited, undated	box 15
General, 1983-1987	box 15
Zanotto, Sandro, 1996	box 15
Zenith, Richard, 1991-1995	box 15
Miscellaneous Floppy Disks, undated	box 13

Physical Description: 4 3" floppy disks and 4 5 ¼" floppy disks

Scope and Contents

(Claude, Henry's Disk, Wainhouse DOS, Suzannah (3 disks), Whatever, and one unlabeled disk)

[^ Return to Table of Contents](#)

Series III: Printed Matter, 2001

Scope and Contents

Series III consists of works printed by the Marlboro Press.

Title/Description	Instances
Delbo, Charlotte -- Days and Memory, 2001 (2 Copies), 2001	box 13
Michaux, Henri -- Equador, a Travel Journal, 2001	box 13

[^ Return to Table of Contents](#)